

MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要



Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號 12345678	Registration Fee 註冊費用	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格	Other (please specify) 其他 (請註明)
	<input checked="" type="checkbox"/> \$210 <input type="checkbox"/> \$230 <input type="checkbox"/> \$450 <input type="checkbox"/> \$1000 <input type="checkbox"/> \$2000		\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的 Agreement For Sale and Purchase			

Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話) D2008924
--

Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址) FLAT A ON 1ST FLOOR OF TOWER 3 PROVIDENCE BAY NO.5 FO CHUN ROAD TAI PO NEW TERRITORIES 中文地址不詳
--	---

Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話) 1750/733428
--

Lot Number(s) 地段編號 TAI PO TOWN LOT NO. 186

Date of instrument 文書日期 10 / 8 / 2016 Day 日 Month 月 Year 年	Consideration 代價 HK\$ 21,000,000.00
--	--

Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./ Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/ Assignee/ etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Peter Chan 陳大文	HK ID Card No. D123456(0)	Vendor	
Chan Mei Lai 陳美麗	HK ID Card No. Z789456(1)	Purchaser	

Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被償付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)	Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號 2-48-123456-0-0-9	Stamp Duty 印花稅 \$ 1740000
--	---	------------------------------

On this 30th day of August 2016 I (name) Shirley Lee
於 20 年 月 日, 本人 (姓名)
of (name of solicitors firm) Messrs. ABC & Co., Solicitors
為 (律師行名稱) _____ Hong Kong, Solicitor
的香港律師

hereby certify that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。



遞交文書清單

律師代號： _____

日期： _____

交契人士姓名： _____

支票數目： _____

總額：\$ _____

遞交文書次序	文書性質	受影響處所的物業參考編號/地址(包括座號、層數及單位)/地段編號(包括座號、層數及單位)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

Sample

附註：如以郵遞方式寄交本表格，請確保為郵件支付足夠郵資，以免申請未能成功送達本處。郵資不足的郵件會由香港郵政處理，本處不會代為繳付欠款及附加費。